

# HYUNDAI

WS1030



## NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE INSTRUCTION MANUAL / INSTRUKCJA OBSŁUGI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / BEDIENUNGSANLEITUNG



GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION

Hyundai/Producer: ETA a.s., náměstí Práze 2523, 760 01 Zlín, CZ  
Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

# HYUNDAI

## CZ

### ZAČÍNÁME

#### Venkovní senzor

- Vložte 2 baterie AAA [nejsou součástí dodávky] a dodržujte správnou polaritu [značky „+“ a „-“].
- Nastavte číslo kanálu [1-2-3] senzoru na požadovaný kanál.

#### Hlavní jednotka

- Vložte 2 baterie AAA [nejsou součástí balení] a dodržujte správnou polaritu [značky „+“ a „-“].

*POZNÁMKA: Bezdrátový přenos mezi hlavní jednotkou a venkovním senzorem může na volném prostranství probíhat na vzdálenost až 60 m.*

#### Manipulace s baterií a její používání

- S baterií by měli manipulovat pouze dospělí. Nedovolte dětem používat tento přístroj, pokud není bezpečně připraven kryt prostoru pro baterie.
- Vyměňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud je nebudete delší dobu používat. Nesprávné použití baterií může způsobit únik elektrolytu a způsobit korozi prostoru nebo prasknutí baterií, proto:
  - Neměchejte typy baterií, např. alkalické s uhlíčanem zinečnatým.
  - Při vkládání nových baterií vyměňte všechny baterie najednou.
- Baterie obsahují chemické látky, a proto by měly být správně zlikvidovány.

### DISPLEJ

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Vnitřní teplota                         | 5. Venkovní teplota MAX/MIN         |
| 2. Vnitřní teplota MAX/MIN                 | 6. Indikátor slabé baterie senzoru  |
| 3. Indikátor slabé baterie hlavní jednotky | 7. Síla signálu venkovního senzoru  |
| 4. Venkovní teplota                        | 8. Kanál signálu venkovního senzoru |

### OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

MAX/MIN	Krátký stisk: Zobrazení MAX/MIN naměřené teploty Stisknutí a podržení: Vymazání paměti MAX nebo MIN naměřené teploty
°C/°F	Stisknutí a podržení: Přepnutí °C/°F
CH	Krátký stisk: Výběr kanálu senzoru Stisknutí a podržení: Vyhledávání signálu venkovního senzoru

### TECHNICKÉ ÚDAJE

#### Hlavní jednotka

Teplotní rozsah / přesnost: -10 ~ 50 °C / ±1 °C

Počet senzorů: max. 3 venkovní senzory

Rozměry / hmotnost: 60 × 83 × 25 mm / 52 g

#### Senzor

Pracovní frekvence bezdrátového vysílače / EIRP: 433,92 MHz / -29,82 dBm

Teplotní rozsah/přesnost: -30 ~ +70 °C / ±1 °C

Rozměry/hmotnost: 48 × 83 × 26 mm / 37 g

#### Vyhrazujeme si právo na změnu technických specifikací.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.hyundai-electronics.cz](http://www.hyundai-electronics.cz)



Nebezpečí udušení. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách.

#### Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

**(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)**

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení WS1030 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## SK

### ZAČÍNÁME

#### Vonkajší senzor

- Vložte 2 batérie AAA [nie sú súčasťou dodávky] a dodržujte správnu polaritu [značky „+“ a „-“].
- Nastavte číslo kanálu [1-2-3] senzora na požadovaný kanál.

#### Hlavná jednotka

- Vložte 2 batérie AAA [nie sú súčasťou balenia] a dodržujte správnu polaritu [značky „+“ a „-“].

*POZNÁMKA: Bezdrôtový prenos medzi hlavnou jednotkou a vonkajším senzorom môže na voľnom priestranstve prebiehať na vzdialenosť až 60 m.*

#### Manipulace s baterií a její používání

- S batériou by mali manipulovať iba dospelí. Nedovoľte deťom používať tento prístroj, ak nie je bezpečne pripravený kryt priestoru pre batérie.
- Vyberte batérie, ak sú vybité alebo ak ich nebudete dlhšie používať. Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a spôsobiť koroziu priestoru alebo prasknutie batérií, preto:
  - Nemiesajte typy batérií, napr. alkalické s uhlíčanom zinočatým.
  - Pri vkladani nových batérií vymeňte všetky batérie naraz.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto by mali byť správne zlikvidované.

### DISPLEJ

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Vnútrná teplota                           | 5. Vonkajšia teplota MAX/MIN         |
| 2. Vnútrná teplota MAX/MIN                   | 6. Indikátor slabej batérie senzora  |
| 3. Indikátor slabej batérie hlavnej jednotky | 7. Síla signálu vonkajšieho senzora  |
| 4. Vonkajšia teplota                         | 8. Kanál signálu vonkajšieho senzora |

### OVLÁDACIE TLAČÍDKÁ

MAX/MIN	Krátke stlačenie: Zobrazenie MAX/MIN nameranej teploty Stlačenie a podržanie: Vymazanie pamäte MAX alebo MIN nameranej teploty
°C/°F	Stlačenie a podržanie: Prepnutie °C/°F
CH	Krátke stlačenie: Výber kanála senzora Stlačenie a podržanie: Vyhľadávanie signálu vonkajšieho senzora

### TECHNICKÉ ÚDAJE

#### Hlavná jednotka

Teplotný rozsah / presnosť: -10 ~ 50 °C / ±1 °C

Počet senzorov: max. 3 vonkajšie senzory

Rozmery / hmotnosť: 60 × 83 × 25 mm / 52 g

#### Senzor

Pracovná frekvencia bezdrôtového vysílača / EIRP: 433,92 MHz / -29,82 dBm

Teplotný rozsah/presnosť: -30 ~ +70 °C / ±1 °C

Rozmery/hmotnosť: 48 × 83 × 26 mm / 37 g

#### Vyhrazujeme si právo na zmenu technických špecifikácií.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese [www.hyundai-electronics.sk](http://www.hyundai-electronics.sk)



Nebezpečenstvo udusenja. PE vrečko odkladajte mimo dosahu detí. Vrečko nie je na hranie. Nepoužívajte toto vrečúško v kolískach, postielkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach.

#### Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

**(Vztahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytnie miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia WS1030 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## EN

### GETTING STARTED

#### Outdoor Sensor

- Insert 2 x AAA batteries [not included] observing polarity [“+” and “-” marks].
- Set the Channel number [1-2-3] of the sensor to the channel you want.

#### Main Unit

- Insert 2 x AAA batteries [not included] observing polarity [“+” and “-” marks].

*NOTE: Transmissions between the main unit and the outdoor sensor can reach up to 60 m in an open area.*

#### Battery handling and usage

- Only adults should handle battery. Do not allow a child to use this apparatus unless the battery cover is securely attached.
- Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period. The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:
  - Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
  - When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

### DISPLAY

- |                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Indoor temperature              | 5. Outdoor temperature MAX/MIN    |
| 2. Indoor temperature MAX/MIN      | 6. Sensor low battery indicator   |
| 3. Main unit low battery indicator | 7. Outdoor sensor signal strenght |
| 4. Outdoor temperature             | 8. Outdoor sensor signal channel  |

### CONTROL BUTTONS

MAX/MIN	Short press: Check MIN/MAX temperature memory Press and hold: Clear MIN or MAX temperature memory
°C/°F	Press and hold: Switch °C/°F
CH	Short press: Select a channel of sensor Press and hold: Search for outdoor sensor signal

### SPECIFICATION

#### Main unit

Temperature range / Accuracy: -10 ~ 50 °C / ±1 °C

Number of sensors: max. 3 external sensors

Dimensions / Weight: 60 × 83 × 25 mm / 52 g

#### Sensor

Wireless transmitter working frequency/EIRP: 433,92 MHz / -29,82 dBm

Temperature range/Accuracy: -30 ~ +70 °C / ±1 °C

Dimensions/Weight: 48 × 83 × 26 mm / 37 g

#### We reserve the right to change technical specifications.



To avoid danger of suffocation, keep the plastic bag away from babies and children. Do not use this bag in cribs, beds, carriages or playpens. This bag is not a toy.

#### Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could

otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type WS1030 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.hyundai-electronics.cz/pages/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/pages/declaration_of_conformity)

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!